الثنائيات الضدية بين البناء الفني والذوق الجمالي (الحِكم القصار في نهج البلاغة اختياراً)

Dualities of Opposition Between Artistic Construction and Aesthetic (Selected Short Maxims in Nahj Al-Balagha)

ملخص

تعد الحِكم القصار بمثابة منهات مقروءة غايتها ايصال فكرة معينة إلى المتلقي لتحقيق الاقناع، فقد قام الإمام ع باتباع استراتيجية معينة للتأثير بالجمهور و استمالتهم إليه، بطريقة بنائية خاصة عبرتقنية التضاد المكثّف، يسعى هذا البحث إلى استكشاف المتتاليات التضادية التي ركّز عليها الإمام علي(ع) في إيصال متبنياته الفكرية إلى الناس، و معرفة الأثر الجمالي لها في نفس المتلقي، وقد جرت طريقة البحث على عرض النصوص وتحليلها ضمن الطرق البنائية الفنية للوصول إلى المقاصد الدلالية التي كان الإمام ع يسعى الها، وكذلك بيان الأثر الجمالي له.

الكلمات المفتاحية: الثنائيات، الضدية، البناء الفني، الذوق الجمالي



Abstract

Short Maxims are read prompts whose purpose is to convey a specific idea to the recipient of the persuasion. Imam Ali (peace be upon him) followed a specific strategy to influence the audience and win them over to him, in a special constructive way through the technique of oppositional resistance. This research is famous for exploring the oppositional sequences that Imam Ali (peace be upon him) focused on in conveying his adopted beliefs to the people, and knowing the beautiful impact they had on the soul of the recipient. An effective method was used in searching for texts and analyzing them within artistic methods to reach the semantic objectives, the success of which was demonstrated by the Imam (peace be upon him), as well as the statement of their beautiful effect.

Keywords: Dualities, Opposition, Artistic Construction Aesthetic Taste



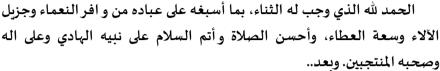


1250هـ/ ۲۰۲۶م

Ministry of Higher Education

and Scientific Research

University of Kufa



يعد مفهوم الثنائية من الموضوعات التي أثارت تفكير الإنسان منذ الخليقة الأولى للبشر، فثمة طرفا ثنائية متضادان في الكون، مثل: زيادة/ نقصان، ذكر/ أنثى، سلب/ إيجاب... ويرى بعضهم أن هذه الأضداد يبحث الطرف منها عن طرفه الآخر؛ ليتحدا معاً مكوّنين الوحدة الأصلية، ويرى آخرون أن هذه الأضداد تقوم على صراع أبدي بعضها مع بعض ويرون أن هذا الصراع مصدر الخلق، والتوليد؛ لاستمرار الحياة.

والثنائيات الضدية ظاهرة تبلورت فلسفياً، ثم انعكست على النقد الأدبي وبرزّت معالم الجمال الفني لدى المتلقي، وأول من طبّقها على الأدب البنيويون، وتعد هذه التقنية من متبنيات الثقافة الغربية، غير أننا لا ننكر وجودها في الثقافة العربية لاسيما أن مضمونها وجد في نتاجهم النثري والشعري. وتجسيد هذه الفكرة في الحِكم القصار في نهج البلاغة كان السبب الرئيس في اختيار العنوان (الثنائيات الضدية في الحِكم القصار في نهج البلاغة) لما تنماز به حِكم الإمام من غزارة في المعنى وجودة في الأسلوب فضلاً عن السياقات البنائية التي تؤطر ملامح الذوق الجمالي للمتلقى.

ولم تكن هذه الدراسة هي الأولى من نوعها، إذ لا يخفى على أصحاب المعرفة وجود دراسات كثيرة تناولت هذا المفهوم منها (الثنائيات في القران الكريم) للباحث: محمد علا، وغيرها من الدراسات في ميدان النصوص الأدبية التي ستكون من أهم المصادر التي يعتمد عليها هذا البحث.

وقد اعتمدت على المنهج الوصفي، وقام البحث على أربعة مباحث، تكرّس المبحث الأول على إيضاح (مفهوما الثنائيات والأضداد وعلاقتهما بالجمال الفني)، وجاء المبحث الثاني بعنوان: (الثنائيات الضدية المتقابلة)، أما المبحث الثالث فكان بعنوان: (الثنائيات الضدية المتجاورة)، ثم جاء المبحث الرابع بعنوان: (الثنائيات الضدية الحسية). والخاتمة جاء فها أبرزما توصل إليه البحث.









وفي الختام أحمد الله على اتمام هذا البحث المتواضع، وان قصرت فحسبي انّي حاولت وانَّ الكمال له سبحانه وتعالى.

المبحث الأول: مفهوما الثنائيات والأضداد وعلاقتهما بالجمال الفني

١- التضاد لغةً واصطلاحاً:

ورد لفظ التضاد في المعاجم اللغوية بمعنى النقيض ومنها: ((ضد: الضِّدُّ كَلُّ شِيءً ضَادَّ شيئًا ليغلبَه، والسَّواد ضِدُّ البياض، والموتُ ضِدُّ الحياة؛ تقول: هذا ضِدُّه وضَديدُه، واللَّيل ضِدُّ النهار إذا جاءَ هذا ذهبَ ذاكَ، ويُجمع على الأضداد))().

وقال الجوهري: ((ضدد: الضدُّ: واحد الأضْدادِ، ... وقد ضادَّه القوم، وهما مُتَضادَّانِ، ويُقال: لا ضِدَّ له ولا ضَديدَ له؛ أي: لا نظير له ولا كُفءَ له، والضَدُّ بالفتح: المَلْءُ؛ يُقال: ضَدَّ القربةَ يَضُدُّها؛ أي: ملأها، وأضدَّ الرجلُ: غَضِبَ))(١.

وقد ورد التضاد بمعنى المخالف ((الضِّدُّ، بالكسر، والضَّديدُ المِثْلُ، والمُخالِفُ، ضِدُّ، ويكونُ جَمْعاً، منه " ويكونونَ عليهم ضِدًّا ". وضَدَّه في الخُصومَةِ غَلَبَه، وعنه صَرَفَه، ومَنَعَه برفْق))^(۱).

ويقول أبو بركات الأنباري: ((الضد يقع على معنيين متضادين ومجراه مجرى الندّ، يقال فلان ضدي، أي خلافي، وهو ضدي أي مثلي))(أ.

وبهذا فإنّ معنى التضاد في اللغة هو النقيض والمخالف والخصم...الخ.

أما المفهوم الاصطلاحي للتضاد فهويندرج ضمن الفنون البديعية لعلم البلاغة تحت مسميات مختلفة منها: الطِّباق ومعناه ((الجمعُ بين الشيء وضدّه... مثل الجمع بين البياض والسواد، والليل والنهار، والحرَّ والبرد))(أ)، وهناك إشكالية بين مفهومي "التضاد والطباق" في المفهوم الاصطلاحي؛ ففي الدراسات اللغوية نجد بأنَّ مفهوم "التضاد" ارتبط بالجانب اللغوي وقد عُرَف بتعريفات عديدة منها تعريف أبو البركات الأنباري إذ قال: ((هي الحروف التي يوقعها العرب على المعاني المتضادة منها مؤدياً عن معنيين مختلفين))(† في حين قال آخرون أن ليس كل شيئين مختلفين بكونا متضادين († .





Y. YS / A \ S O









وقد تحدث عدد من النقاد القدامى والمحدثين عن التضاد منهم أبو هلال العسكري (٣٩٥ هـ) بقوله: ((المتضادان هما اللذان ينتفي أحدهما عند وجود صاحبه، إذا كان وجود هذا على الوجه الذي يوجد عليه ذلك كالسواد والبياض))($^{()}$ ، وذكر التهانوي (١٩١١هـ) التضاد بأنه ((الجمع بين معنيين متضادين، وهذا المعنى من مصطلحات أهل البديع))($^{()}$.

ومما تقدم يتضح لنا أن التضاد يشترك مع الطباق والمقابلة في الفهم المضموني لكنه أعم من حيث الدلالة.

٢- الثنائيات وعلاقتها بالجمال:

للثنائيات الضدية علاقة وطيدة برسم ملامح الجمال في حيز سياق التركيب الفني للنص وعلى مختلف الأصعدة المادية والمعنوية؛ لما يمتلكه علم الجمال من مرجعيات ومشارب ثقافية متعددة، فالجمالية لم تقتصر على شيء محدد؛ لأنها سمة متو افرة في كل الفنون والمفاهيم الحداثوية وقد يستنطقها المتلقي عن طريق القراءة الابداعية وتحقق اللذة التي يستشعرها، وهذا ما صرح به العلماء في تعريفهم للجمال إذ قالوا: ((إنّه لذة نعتبرها صفة في الشيء ذاته))() ومن هذه المفاهيم التي تُحقِق هذه الخاصية لدى المتلقي في سياق الخطاب الأدبي هي المفاهيم التي تُحقِق هذه الخاصية لدى المتلقي في سياق الخطاب الأدبي هي (الثنائيات الضدية)، وهنا لابد لنا أن نقف على تعريف هذا المفهوم، إذ تعددت المفاهيم اللغوية في المعاجم لمفردة الثنائيات ومنها اقتران الشيء بعضه في ببعض المفاهيم اللغوية في المعاجم لمفردة الثنائيات ومنها اقتران الشيء بعضه في ببعض وقال ابن منظور: ((ثنيت الشيء جعلته اثنين، وجاء القوم مثنى مثنى أي اثنين اثنين))()!

أما في الاصطلاح فقد جاء مفهوم الثنائيات في الكتب البلاغية والنقدية بمعنى: الطباق والمقابلة والتجنيس وهذا ما نلحظه في قول ابن الأثير أثناء حديثه عن المحسنات المعنوية إذ يقول: ((وهذا النوع يسمى البديع أيضاً، وهو في المعاني ضد التجنيس في الألفاظ؛ لأن التجنيس هو أن يتحد اللفظ مع اختلاف المعنى، وهذا هو أن يكون المعنيان ضدين)) (١) ومفهوم فكرة الثنائيات هي فكرة متجذرة منذ القدم تعود أصولها إلى بداية الخلق وقد أخذت تتكرس في ترتيب فعاليات سلوك ذلك الجنس البشري ورغباته إذ يحكم بعضاً منها ذلك التقابل الثنائي، وهذا



فالطبيعة البشرية بصورة عامة ثنائية التكوين تتألف من عنصرين هما عنصر المادة وعنصر الروح. (١٣)

تقدم يمكن القول بأنها زوجية المبادئ المفسرة للكون كثنائية الأضداد وتعاقبها أو ثنائية الواحد وغير المتناهي، أو ثنائية عالم المثل وعالم المحسوسات أن ومن هذا نفهم أن كل المسميات التي تندرج ضمن مفهوم التضاد لها علاقة ملموسة بعلم الجمال؛ لأنّ التضاد هو مصدر من مصادر ثراء النصوص الأدبية الذي يُحقق المتعة لدى القارئ وهذا ما أكده علم الجمال الماركسي أنه.

والمتبع لجذور الثنائيات في الفكر النقدي القديم سيجد إنها تطلق على التكافؤ والطباق والمقابلة (١٠) وأول من جعلها ضمن محاور أساليب علم الجمال هو الناقد المميز عبد القاهر الجرجاني، إذ يرى إنّها أقوى أثراً و أبهى جمالاً في النفس الإنسانية (١٪ فهي الأقوى في أسر سحر الخيال لدى المتلقي إذ يختبئ في داخلها السحر الفني الذي يكشف خبايا عوالم النصوص الباطنة، وتعد كذلك من الرو افد المهمة في لرفع فاعلية النصوص الأدبية، وواحدة من أهم مقومات الجمال؛ لما تمتلكه من طاقة سحربة تُسهم في شحن أجزاء النص ومكوناته وتمدها بالطاقة والحيوبة.

أما في الفكر اللغوي الحديث فإن أهم من نظّر إليها هو العالم الفرنسي دي سوسير ضمن محور النظم اللغوية وقد أشار إلى ثنائية اللفظ والمعنى، وثنائية اللغة والكلام (أبار ومن ثمّ دخل مفهوم الثنائية في حيز الدراسات النقدية وأصبح مفهوما نقدياً يكشف عن المستويات الإيقاعية والجمالية للنص المدروس؛ لأنّ الذوق الجمالي وأحكامه يقوم على النظام والتناسق والانسجام (أبار وهذا ما ينسجم مع نسقية العمل الأدبي للشعر والنثر فهو ثمرة التزاوج بين البيئة والذات إذ تتوارد الخواطر والصور على ذهن الشاعر أو الكاتب فلا تبقى على حالها تماماً، بل تتعرض للتفاعل مع معطيات المخزون الوجداني والعاطفي وتخرج خلقاً جديداً يجسد الرؤية الفنية لهماويحقق تطلعهما نحو التلائم والانسجام (أ.)

ومما تقدم يتضح لنا جلياً: إنّ جوهر الجمال الحقيقي لنسقية الثنائيات الضدية هي أن يحدث أثراً في نفس المتلقي يساعده على إحداث نوعاً مماثلاً من التوازن بين القوى النفسية للوصول إلى الانسجام الذي يكشف المعنى المراد وصولاً

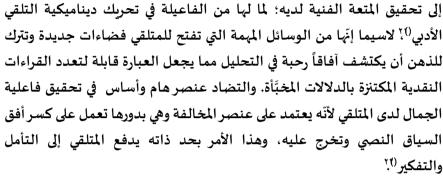












وعوداً على بدء يمكن القول: إنّ الثنائيات الضدية ظاهرة انسانية تجسد مكونات الكون بأجمعه، لما تنماز به من قدرة فاعلة تنهض في تكوين معالم الصورة المدركة لاسيما أنّها تساعد على سبغ الملامح الجمالية لها وكذلك فهي تستنهض مناطق الشعوروالانفعال لدى المتلقى.

المبحث الثاني: الثنائيات التضادية المتقابلة

يتمحور التقابل التضادي من تقابل أكثر من مفردتين، فالمتقابلات تفتتح منافذ متجددة لتقديم صور متر ابطة تنبع من شعربة جديدة تستمر في علاقاتها نحو الاختراق والاكتشاف باستحضار إمكانات المتكلم الإبداعية والتخيلية فاستحضار المسمى ومقابله من أهم الوسائل اللغوية لنقل الإحساس بالمعنى والفكرة والموقف نقلاً صادقاً، وتعد هذه القيمة أهم قيم التقابل اللفظي على المستوى الدلالي(٢٠ لاسيما أنّ التقابل في الألفاظ المتضادة يمنحها اللذة والإثارة لدى النفس الإنسانية ويمنحها القوة والوضوح، كما يضفي عليها الروعة والجمال لما لها من القوة في تحريك الوجدان والانفعال وما جرى مجراها وصولاً إلى مقتضى الكلام.(٢٠)

وقد تنوعت التقابلات التضادية في الحِكم القصار وأخذت صوراً متعددة قد تختلف تراتبيتها وقد تتساوى فيما بينها، منها تقابل مفردتين في أول الفقرة الأولى، وأول الفقرة الثانية من الحِكمة نفسها ومن ذلك قوله(عليه السلام): ((جَاهِلُكُمْ مُسَوِّفٌ)) (٩٪



فعندما أراد الإمام ع أن يسلط الضوء على أهمية العلم قياسا بالجهل جاء

بلفظتى (جَاهِلُكم - عَالمُكُم) في بنيان النص بشكل متناسق مدمج مع قالب المعنى المراد، فأثارت الدهشة في نفس المتلقى لما تحمله من بنية نسقية فرضت سطوتها على نفس المتلقى بطريقة فنية جسدها الإمام ع ؛ لتحقيق إثارة و انفعال وخلق نوع

من الجذب الممتع الذي يحقق عناصر أخرى في العملية الفنية تهدف إلى التغير في فكر الإنسان أو موقفه تجاه و اقع الحياة الإنسانية، ومن ثم يعمق نظرة الإنسان إلى نفسه وإلى الحياة والطبيعة، فالذوق الجمالي لبناء الأضداد داخل النص يكمن في اندماجهما مع المعنى المتوالد لدى المتلقى داخل النص اللغوى وتحقيق إضاءة





دلالية جديدة لديه. وفي مشهد آخر نلحظ إنّ الإمام يقابل بين المتضادين وبجعلهما في نهاية كل فقرة مثل قوله (عليه السلام): ((الْعَفَافُ زِينَةُ الْفَقْرِ، والشَّكْرُزِينَةُ الغِنَي))٢٦٪ مدف الإمام ع في وضع هذين المفهومين اللذين يصوران القيمة الإنسانية للمجتمع في نهاية الفقرة ليجسد معنى الكمال الذي يهدف إليه الاسلام المحمدي في تحصيل النتيجة النهائية لدى الإنسان، فالمعنى لا يقتصر على النسق اللغوي الذي يقوم على تر اتبية التضاد إنّما بقدر ما يحمله من اشارات نفسية تهدف إلى تجسيد القناعة النفسية لدى الانسان وتحقيق مبدأ الوسطية والاعتدال في الكسب المشروع الذي يضمن الحياة الكريمة للإنسان، وهذا نستطيع القول: إنَّ هذا النوع من التقابل التضادي يفتح للمتلقى الحاذق إيحاءات ادراكية لاكتشاف المعنى الحقيقي المتخفى داخل المنظومة المشحونة بالتضاد بفكر متجدد يوثق التباين بين العقيدة والوجدان.

وهناك صور أخرى في الجكم القصار من الثنائيات المتقابلة توزعت المتضادات بينهما بلحاظ تعددها إلى: مزدوجة وثلاثية ورباعية، ومن أمثلتها قول الإمام(عليه السلام): ((لاَ طَاعَةَ لِمَخْلُوقَ في مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ))(٢٠

هنا تقابل ثنائي مزدوج سيطرعلى كل أبعاد الحِكمة، والمقابلة حصلت بين الفقرتين ففي الأولى (طاعة، مخلوق) قابلها بالفقرة الثانية ب(معصية، خالق) إذ توزعت الألفاظ والدلالة على الطرفين بشكل ملحوظ، فقد أفرز التقابل بثنائياته









إيحاءات واشارات متباينة وبما يفرضه الفكر الإسلامي، بمعنى أنّه لا يجوز طاعة السلطان أو الأب أو الزوج... الخ في قبال معصية الله، فالطاعة المطلقة هي لله والرسول ص لا لغيرهما، فقد ارتبط هذا التقابل بالبعد النفسي ليعبربه عن دواخله وخلق نوعاً من التحذير للوصول إلى دلالة مفادها الالتزام بالعقيدة الإسلامية وتعاليمها.

وعوداً على بدء يمكن القول: إنّ التناسب الفني في سياق التضاد أعلاه ومقابلته مع ما يقابله من دوال مغايرة خلق نوعاً من الانسجام والتكامل في المعنى وتقريبه إلى ذوق المتلقي بطريقة أكثر مقبولية؛ لأنَّ التضاد((يخلق الجمال ويفجر المعاني ويفصح عنها فتنقاد للفهم وتستقر بالذهن)) (في المتلقى المتابياً ملموساً في المتلقى .

ومن مصاديق ذلك قوله (عليه السلام): ((سَيِّنَةٌ تَسُوءُكَ خَيْرٌعِنْدَ اللهِ مِنْ حَسَنَة الله عِنْ الله عِنْ الله عِنْ الله عَنْ الله الله والمتولدة عن و(تَسُوءُكَ/تُعْجِبُكَ) والشحن المكتنز بالدلالات الواسعة في النص والمتولدة عن طريق تآلفهما وتشاكلهما داخل بنية واحدة، ولعلَّ هذا الانسجام جسد القيمة الجمالية للمتضادين قد تفقدها إن لم يحصل انعقاد بينهما؛ لأنّ تقابلهما داخل النص الواحد يُثير ويحرك مشاعر المتلقي ويضاعف القيمة الجمالية لهما؛ لأنّ النص الواحد يُثير ويحرك مشاعر المتلقي ويضاعف القيمة الجمالية لهما؛ لأنّ متضافرين على مستوى العمق لإنتاج دلالة شعرية ذات كثافة، وقوة تصل بالنص متصافرين على مستوى العمق لإنتاج دلالة شعرية ذات كثافة، وقوة تصل بالنص عناصر النص من جهة أخرى)) الإنهالي العام لنص الإمام ع يهدف إلى إنّ الإنسان عناصر النص من جهة أخرى)) المنافظة إلى خلق وندم عليه وتاب توبة حقيقية كفّرت توبته معصيته أداد أن يبرز الدلالة في النص فأدى ذكر هذه اللفظة إلى خلق صورة شعرية عمقت المعنى الحاصل في البنية السطحية بين الخيروالشر.

ومن ذلك أيضاً قوله (عليه السلام): ((الْغِنَى فِي الْغُرْبَةِ وَطَنَّ، وَالْفَقْرُ فِي الْوَطَنِ غُرْبَةً))^{(٣١}رسم الإمام ع معالم الانتماء للبلد والاعتزاز بالهوية الوطنية لكل انسان

عن طريق القناعة النفسية بمآلات البلد والتضحية من أجل البقاء والتمسك به؛ لأنّ الموطن الذي يضيع الإنسان من دونه وتسلب كرامته وحربته خارج حدوده عنئذ يصبح هامشياً، فهو يدعو إلى تعزيز أواصر المواطنة لدى الفرد وتقويتها، إذ نلحظ إنّه استمال أسلوب التأخير التراتبي بين الفقرتين وجعل (الغربة) في نهاية الفقرة الثانية ليجعل النتيجة قطعية لا تقبل أي فكرة أخرى، وهذا فالمتلقى يستشعر الذوق الجمالي عن طريق تراتبية الأضداد وبنائها بشكل متساو

وكذلك قوله((غَيْرَةُ الْمُرْأَةِ كُفْرٌ، وَغْيْرَةُ الرَّجُل إيمَانٌ))(٢٦ تقوم الصورة في هاتين الفقرتين من الحكمة على التكثيف التضادي المتمازج على استيعاب الأفكار والمشاعر إذ تشكلت بذلك ملامحها التي اعتمدت على المفردات التي يتردد معناها في الأسماع(المرأة/ الرجل)، (كفر/ إيمان)، فقد قابل الإمام عبين كل منهما على شكل أزواج مرتبة فالصورة أثبتت فاعلية وجودها في هذا المشهد بعدّها صيرورة حية غاية في الجمالية والروعة؛ لأنّ التضاد يُدخِل النص في علاقات تجاذب وتشابك مما يدفع المتلقى إلى ملاحقة ذلك التوتر الدلالي بحثاً عن انفراج له^(٢)وَهذا فإنّ الإمام ع أراد عن طريقها الحفاظ على النسيج الأسرى الذي قد ينهدم بسبب العناد الروحي للمرأة لأنها تعمل بعواطفها، وهذا مانهي عنه الاسلام المحمدي إذ أوجزها الإمام وكثّف معالمها عبرتقنية التكثيف المفاهيمي للتضاد.

ومن التقابلات الثلاثية في حِكم الإمام قوله (عليه السلام): ((وَالدُّهْرُ يَوْمَان: يَوْمٌ لَكَ، وَمَوْمٌ عَلَيْكَ; فَإِذَا كَانَ لَكَ فَلاَ تَبْطَرْ، وَاذَا كَانَ عَلَيْكَ فَاصْبِرْ!.)(﴿ يُخبِر الإمام هنا عن حالة و اقع الدهر بالنسبة للإنسان، وهذه الجكمة بمثابة إرشاد تربوي يقدمه الإمام لعامة الناس، وهذا ما يمكن أن نلحظه في البنية العميقة المتمثلة بما وراء هذه الألفاظ من دلالات تكشف عن البنية العميقة للصورة التضادية الذهنية الجمعية المتمثلة ب(لك/ عليك) وتكرارها في النص وكذلك قوله(تَبْطُرْ/اصْبر) وهذا النوع من التضاد يؤدي وظيفة جمالية ودلالية في أن واحد محققاً نقطة تر ابط بين المتضادين عن طربق المغايرة والتأسيس لدلالات جديدة تكمن في تحقيق مفهوم الصبر وعدم الانجرار وراء ملهمات الجزع التي تؤدي بالإنسان إلى المهالك الدنيوية والأخروية.







ومن التقابلات التضادية في الحِكم القصار التقابلات الرباعية بمعني أن الإمام يجمع أربعة أضداد في حكمة واحدة كما في قوله(عليه السلام): ((تَوَقُّوا الْبَرْدَ في أُوَّلِهِ، وَتَلَقَّوْهُ فِي آخِرِهِ، فَإِنَّهُ يَفْعَلُ فِي الاَّبْدَانِ كَفِعْلِهِ فِي الأَشْجَارِ، أَوَّلُهُ يُحْرِقُ وَآخِرُهُ $(0,0)^{(1)}$ يُورقُ.)

سعى الإمام إلى تكثيف دلالي عن طربق التوارد التضادي في الألفاظ المزدوجة المتمثلة بقوله(توقوا/تلقوا)، (يُحْرِقُ / يُورِقُ) وكذلك أنّه كرر التضاد في قوله (أُوَّلُهُ/ آخِرُهُ) مرتين وقد أحدثت هذه التضادات توازناً صوتياً أسهم في خلق فسحة جمالية في ذهن المتلقى، لاسيما إنَّها خلقت دلالة توحى بالدوام والاستمرارية، فقد بيّنت حركة الزمان المتوازنة مع الفكر والزمان، فمن خلال هذا التقابل استطاع الإمام (عليه السلام) أن يعطى للزمن دلالتين، دلالة ايجابية ودلالة سلبية تكشفان عن طبيعة الحياة الذي يمكن أن يعيشها الإنسان، فهذا التضاد منح النص سمة التحول في فضاء الدلالة والصورة؛ لأنِّ ((النسق الفعلي هو نسق يحتمل التغيير والتحول والمراوغة الأسلوبية التي تظهر ببراعة جماليات هذا التضاد...)) (٢٠ فهذه التقابلات التضادية رسمت لنا مساراً ارشادياً يُحاكى التقلبات المناخية و أثرها على الصحة البشرية فهي بمثابة رسائل طبية تهدف إلى تحصين النفس البشرية من المخاطر الطبيعية التي تصيها.

المبحث الثالث: الثنائيات الضدية المتجاورة

الجوارُ بمعنى الالتصاق بالشيء عن قرب وقد ورد في المعاجم اللغوبة ((المُجاوَرَةُ والجارُ الذي يُجاورُك وجاوَرَ الرجلَ مُجاوَرَةً وجواراً وجُواراً والكسر أفصح ساكَنَهُ و انه لحسَنُ الجيرَةِ لحالِ من الجِوار وضَرْب منه وجاوَرَ بني فلان وفهم مُجاوَرَةَ وجِواراً تَحَرَّمَ بجوارهم))^{(۴}.ً

أما اصطلاحاً: فهي أن يأتي المتكلم بألفاظ متضادة بشكل متوال ومن دون فاصل بينهما وهذا النوع بحد ذاته مكوّن غني في رفع نسبة شعربة النص وواحد من أهم منهات الجمال في لغة الأدب والنثر لطاقته السحربة التي يبثها في شحن مكونات النص جميعا بالنبض والوهج والحيوبة⁽⁾."





وهذا النوع من الثنائيات ورد كثيراً في الحِكم القصاروأخذ أشكالاً متعددة البناء العام للحِكم منها ما يكون في بداية الحكمة و من ذلك قوله (عليه السلام): ((لِكُلِّ مُقْبِل إِذْبَارٌ، وَمَا أَذْبَرَكَأَنْ لَمْ يَكُنْ))(١٤ مُقْبِل إِذْبَارٌ، وَمَا أَذْبَرَكَأَنْ لَمْ يَكُنْ)

وعند معاينة الثنائيات الضدية المتجاورة في كلام الإمام ع نجدها و اقعة بين لفظتي (مُقْبِل/ إِدْبَارٌ) خلقت نوعاً من الحركة وهذا التضاد يشكل بدوره قيمة بلاغية تضاف إلى بلاغة العلاقات البنائية للمفردتين فكلاهما (اسم فاعل) وهذه الصيغة تدل على انثيالات متعددة منها: ديمومية الحركة واستمرارها، وهذا مبتغى النص فقد ارتكز على وشائج عقلية لهذه الحقيقة الفعلية التي خلقها التضاد ورسم مشاهدها التي فتقت نسيج النص على عوالم لم يكن المتلقي ليدركها أو يراها لولا تو افر التضاد الذي أوضح مهمة البوح في معنى النص وجسدها كحقيقة في عالم الوعي بوتيرة متناسقة رسمت بدورها أنساقاً جمالية شاطرت فكر المتلقي وتخيلاته الابداعية.

ومن مصاديق ذلك أيضاً قوله: ((إِنَّ لِلْخَيْرِ وَالشَّرِّ أَهْلاً، فَمَهْمَا تَرَكْتُمُوهُ مِهْمُمَا كَفَاكُمُوهُ أَهْلُهُ))(١٤

في النص تجاور تضادي في مقدمة الحِكمة (لِلْغَيْرِ/ وَالشَّرِ) يعمد الإمام ع الى تهيأة ذهن المتلقي عن طريق التحاور الفكري إلى إشاعة الثنائية التي تعتمد على عامل الزمان بوقت غير محدد لجعل المخاطب على بصيرة من أمره، وتأكيد المعنى المراد مع خلق بنية خطابية راسخة دلالياً من خلال السبك الأسلوبي ؛ لأنّ التفاعل والتآلف مع المكان، في هذا الموطن، فالإمام يدعو المخاطب إلى ترك موارد الشرالتي تسبب الفراق والقطيعة بين الناس والتمسك بموارد الخير، فهو يحذّر من تلك الخاصية التي تدمر النسيج الاجتماعي ويدعو إلى رسم معالم الخير في المجتمع ومغادرة الرو افد الشرورية التي تُلهم الإنسان الخطأ والابتعاد عن جادة الصواب.

وعليه فإنّ هذه التوازنات التضادية المصاحبة للنسق الإيقاعي في مكونات النص أسهمت في تحقيق الدهشة في ذهن المتلقي وتناغم مع حركته النفسية











الداخلية للوقوف على المعنى الباطن للنص، وهذا الشيء من متبنيات تحقيق الذوق الجمالي له.

والنوع الثاني فقد يأتي التجاور التضادي فيه في وسط الحِكمة ومن ذلك قوله(: عليه السلام): ((إِنَّ لِلْقُلُوبِ شَهْوَةً وَ إِقْبَالاً وَإِدْبَاراً، فَأْتُوهَا مِنْ قِبَلِ شهوتها و اقبالها فإن القلب اذا اكره عمى))(٢)؛

يمكن أن نرصد تضاد المجاورة في الوسط بين الفعلين (إِقْبَالاً/ وَإِدْبَاراً) فقد أخذت هذه الثنائية بعداً دلالياً عميقاً، عبّر من خلالها الإمام ع عن حالات غامضة تحمل دلالات سياقية لا يمكن بلوغها مباشرةً و إنما من خلال سياق النص الإيحائي من أجل أن ينقل الدلالة الخفية لما تحدده لفظة (شَهْوَة) وما تؤديه من الرغبة والتحفيز في تحقيق الشيء الذي يحقق رضى الشعور الانساني، فقد جعلها مرتبطة مع القلب ليجسد منظوراً فلسفياً قر آنياً يُثبت ارتباط القلب بالأفكار، وهذا ما أراده في قوله (فإن القلب اذا اكره عمى) فجعل العمى للقلب وأعطاه وظيفة العين.

وتأسيساً على ذلك فإن ارتباط التضاد بالانزياح التصويري والتلاعب بالألفاظ في النص أعلاه عمل على توسيع أفق التلقي وتنشيط الخيال، وشحن الصورة بأبعاد فنية منحها فسحة جمالية لدى المتلقي داخلة في بوتقة التجاور التضادي الذي أسهم بتواشجه مع الانزياح بفتح أفق التحليل والتأويل للغوص في أعماق النص.

وهناك ما تأتي الثنائيات المتجاورة في نهاية الحِكمة ومن دون فاصل بينهما كقوله((إِنَّ الأُمُورَإذا اشْتَهَتْ اعْتُبرَ آخِرُهَا بأَوَّلِهَا)) (٢٠)؛

فالإمام (ع) رسم صورة تضادية يشير في الله حقيقة ثابتة جسدها عن طريق التجاور التضادي الاسمي (آخِرُهَا/ بِأَوَّلِهَا) إذ قامت بدورها برسم حركة تفاعلية تكشف لنا عن الخلط الذي يحصل لدى الانسان عن طريق الاشتباه الناتج بفعل الاضطراب النفسي له ومن ثَمَّ فقد يحصل له نوعاً من عدم الترابط في الأفكاروعدم الانسجام في تسلسلها، فالإمام ع يدعو إلى التأني في التفكير للوصول إلى نتائج جيدة في التعامل مع الأشياء ومترابطة في الآن نفسه. فوجود الثنائيات في النص الواحد يضفي عليه نوعٍ من الحيوية والحركة فضلاً عن الانسجام والانفتاح على أكثر من محوروبهذا تتحقق خصائص الذوق الجمالي (أ؛



المبحث الرابع: الثنائيات الضدية الحسية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جَامِعَــةُ الْكُوفَــةُ مَجَلَنَةُ كُلْيِنَةَ الفقَّه /النَّجَفُ الأشرَف (هيأةُ التُحرير)





الثنائيات الضدية بين البناء الفني والذوق الجمالإ

تعد الحواس (البصر، السمع، الشم، اللمس، والذوق) من وسائل إدراك الصورة ومعرفة حقيقتها؛ لأن ((أساس العملية الإبداعية تأثير حسى أو تجربة حسية بالفن))(١٩ والإمام ع يستعمل المشاهد الحسية لما لها من أهميّة في ذاتها؛ بوصفها ((وسيلة إلى تنشيط الحواس والهامها، لأن الشعر إذا كان تقريربا أو عقليا صرفا كان مدعاة للملل))(٢٩ والحواس الخمس تكون بمثابة الناقل الحقيقي لهذه الصورة، فيقوم المتكلم بإضفاء صفة الجمال علها من خلال الخيال الذي يتمتع به وبتميز به من غيره من الناس، فالحواس تنقل للذهن المادة الخام التي يستقها المتكلم من محيطه أو من مشاهداته العديدة، وبعمل بكل ما يملك من وسائل فنية لإعادة صياغتها بشكل فني يختلف عما كان عليه ليمنحها التأثير والإيحاء، وبتم ذلك كله عن طريق اللغة التي تكسب الألفاظ والمعاني ظلالاً وتمنحها أرواحاً، ومن الثنائيات الضدية التي اعتمد الإمام على الحواس في تشكيلها قوله:

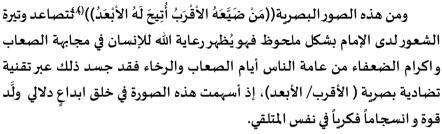
((اعْقِلُوا الْخَبَرَ إِذَا سَمِعْتُمُوهُ عَقْلَ رِعَايَة لاَ عَقْلَ رِوَ ايَة، فَإِنَّ رُوَاةَ الْعِلْم كَثِيرٌ، وَرُعَاتَهُ قَليلٌ.))(١٤

هنا عمد الإمام إلى قلب الموازين عن طريق رسم لوحات تضادية حاول من خلالها اقناع المتلقى، فإذا تأملنا صورة سماع الخبر في قوله وهو يحاول أن يدعمه بتضاد لفظي متمثل ب (عقل / لا عقل)، (رعاية / رواية) ليضفي سمة اليقين لدي السامع، وصولاً إلى التضاد البصري المتمثل بقوله (كثير/ قليل) وهذا يوجي لنا بأنَّ الإمام ع زاوج بين حاستي (السمع والبصر) في رسم معالم الصورة التي تُعد من العناصر الأساسية في عالم الحسيات فضلا عمّا تحمله من إيحاءات دلالية، فهو أراد أن يقول إن الاعتماد على العقل في سماع الأخبار وتحليلها قبل تصديقها واشاعتها بين الناس، ومن ثمَّ صرّح بأنّ الكمية التي تتبنى العلم كثيرة ورعاته قليلة، فقد اعتمد على الكمية ؛ لأنها من موارد التدليل للصورة البصرية، وهذا فهو أراد من هذه الثنائية المتمازجة مع بعضها البعض اقناع المتلقى في ما تفضى إليه الصورة.









ومن هذه الثنائيات أيضاً قوله:

وقال(عليه السلام): ((في صفة الْغوغاء: هُمُ الَّذِينَ إِذَا اجْتَمَعُوا غَلَبُوا، وَإِذَا تَفَرَّقُوا لَمْ يُعْرَفُوا))(٢٠٠

وفي هذه الصورة نلمح توليد ثنائيات ضدية تعتمد على تأويل المتلقي والتفتيش في الدلالات المخبأة للمفردة، فالإمام جعل من شروط النصر الاجتماع في قوله (اجتمعوا) مقابل الهزيمة (تفرقوا) فالاجتماع والفرقة كلاهما يدركهما الإنسان بلحاظ حاسة البصر، لذا أراد الإمام أن يثبت للمتلقي أن الاجتماع والتآزر يولد القوة بخلاف الفرقة التي تؤدي إلى التشتت والضياع في مواجهة المخاطر بيد أن الإمام خرج عن النمط المألوف في التوجيه ولجأ إلى صورة أخرى كي يتوقد التفكير في ذهن المتلقي.

ومن الثنائيات الحسية السمعية قوله(عليه السلام): ((مَا أَضْمَرَ أَحَدٌ شَيْئاً إِلاَّ ظَهَرَ فِي فَلَتَاتِ لِسَانِهِ، وَصَفَحَاتِ وَجْهِهِ.))⁽⁾.°

في هذه الحِكمة أشار الإمام إلى حتمية كشف الحقيقة لدى الإنسان من طريق الثنائية التضادية السمعية في قوله (أَضْمَرَ /ظَهَر) فهو يؤكد أن الإنسان لا يستطيع أن يخفي موقفاً أو حدثاً، إنّما سيظهر موقفه سواء كان عن طريق لسانه أو عن طريق العلامات البصرية التي تظهر على صفحات وجهه، فهذا الرابط الذي رسمه الإمام جعل من الحقيقة صورة ذهنية تجسدت بألفاظ حسية سمعية وهذا الأمر خلق حالة من الشد بين القارئ والنص.

ومن الثنائيات الضدية التي اعتمد فيها على حاسة الذوق قوله (الْكِيُّ):((لِكُلِّ الْمُرىء عَاقِبَةٌ حُلْوَةٌ أَوْمُرَّةٌ.))((۱).







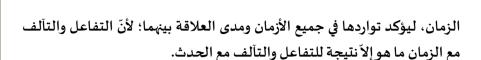
Y.YE / - 1880

يمثل خطاب الإمام (الطَّيِّلا) في هذا المقام العمومية والإطلاق، وهذا الإطلاق هو مصداق معياري استند إلى معيار الزمن، لما يمتلكه الإمام من رصيد معرفي مستخلص من رؤية قر آنية، إذ نبه الإمام (الكيلا) إلى أنَّ لكل امرئ عاقبة سواء كانت في الدنيا أم الآخرة، وهي إما أنْ تكون حلوة واما مرة، من هنا لابدُّ من أنْ يسعى كل واحد للعاقبة الحلوة وببتعد عن الأخرى.

والمراد بالعاقبة هنا هي ((الآخرة، وهي سعادة وحلاوة للمتقين، وشقاء ومرارة للغاوين))(()) فمن المؤكد أنَّ لكل إنسان نهاية (عاقبة) فإما أنْ تكون سعيدة واما سيئة في كافة الميادين؛ وهذا التحصيل الحتمي شكل لنا علامة قانونية تمظهرت لدى المتلقى من طريق التضاد الذي وظفه الإمام (الطِّيِّلانا)، لبيان ماهية المعنى، وهذا التضاد (حلوة – مرة) شكل بعداً سيميائياً آخر بالاعتماد على الانزباح الذوقي، فالعاقبة أمر معنوي لا يمكن تذوقها كما هو في الو اقع، بَيدَأنَّ الإمام أسندها إلى حاسة الذوق للبت في تثبيت المعنى؛ لأنَّ أي انزباح لهذه الحاسة يعد لعباً لغوباً يسعى عن طريقه المتكلم لإثبات أمر حقيقي ((٢) وهذه الحقيقة شكلت معياراً أفضي إلى قانون عام يمتثل له الجميع دون استثناء قط.

ومن ذلك قوله (عليه السلام): ((مَنْ يُعْطِ بِالْيَدِ الْقَصِيرَة يُعْطَ بِالْيَدِ الطُّوبلَةِ))(منطوى هذه الصورة على مضامين عميقة جسد فيها الإمام إحساسه وأشرك حاسة البصر في تصويرها ف (اليد القصيرة/ واليد الطويلة) كلتاهما مرئيتان في لحاظ الو اقع، بيد أنّ الإمام لم يشر إلهما على سبيل الحقيقة؛ و انّما أضاف اليهما من خياله الممزوج بالتجربة ضمن التعبير المجازي، فهو أراد أن يؤكد آلية العطاء من الانسان وبذل عطائه في سبيل الله، وما مدى حصوله من جزاء من الله (عزّ وجل) مكافأة على فعله فهذه الصور الذهنية عكست الواقع بصورة واضحة وأظهرت الاقناع بصورة واضحة من المخاطِب.

ومن ذلك أيضاً قوله(عليه السلام): ((إذَا كَثُرَتِ الْمُقْدِرَةُ قَلَّتِ الشَّيْوَةُ) $^{(rak{p}\circ\hat{\mathbf{q}})}$ المقطع أعلاه ثنائية ضدية ملحوظة تجسدت عبر حاسة البصر بالاعتماد على مقياس الحجوم ألا وهي (الكثرة/ القلة) فقد عمد الإمام إلى تجسيدها عبر تقنية



الخاتمة

بعد هذه الرحلة الجميلة مع كنوزنهج البلاغة يختم البحث رحلته بما توصل اليه من نتائج نذكرمنها الآتى:

- ا. يعد نهج البلاغة من المدونات التي تستوعب كل الأشكال والممارسات الدراسية
 بما فيها النقدية الحديثة، فهو معينٌ ثرٌلا ينضب ماؤه أبدا.
- ٢. أثبت البحث أنَّ الحِكم القصار من النصوص الغنية بالثنائيات الضدية بكل أنواعها الاسمية والفعلية، الحسية والمعنوية، المتجاورة والمنفصلة لما تحويه من أفكار ورؤى استراتيجية مختلفة أراد الإمام ع عن طريقها إيقاظ فكر المتلقى إلى فهمها والوصول إلى دلالاتها بما ينسجم مع مقاصده الدلالية.
- ٣. الثنائيات الضدية مفهوم بلاغي نقدي قديم وجد في المدونات العربية بمسميات مختلفة إلا أنّ البنيويين أول من أطلق هذه التسمية بشكلها الصريح.
- ٤. الثنائيات الضدية لم تقتصر على شيء معين و إنّما كل شيء خاضع لنظامها،
 فهي الوجه الآخر للنقيض بل هي أعم وأشمل.
- ه. تعد الطبيعة المستوحاة من الفكر القرآني هي الموجه الرئيس لهذه التقنية في الحِكم القصار، فقد استثمرها الإمام في تصوير المشاهد ومايدور في خلجاته النفسية.

الهوامش

271

[&]quot;معجم العين الخليل بن أحمد الفراهيدي، مادة "ضد 0

⁽⁾ الجوهري، الصحاح في اللغة ١: /٤٠٦.

⁽٢ القاموس المحيط، الفيروز آبادي: ٢٩ ٢/١.







- () الأضداد في اللغة، أبو بركات الأنباري: ٢٧.
 - () الإيضاح، القزوبني: ٣٤٠
- () الأضداد في اللغة، أبو بركات الأنباري: ١٠
- () الأضداد في كلام العرب، أبو الطيب اللغوي:١٠/٠١.
 - () الفروق اللغوية، أبو هلال العسكري: ١٢٩.
 - () كشاف اصطلاحات الفنون، التهانوي: ٨٧٣.
- () الاحساس بالجمال، جورج سنتيانا، ترجمة: محمد مصطفى بدوي: ٧٤
 - () لسان العرب: ابن منظور: مادة ثنى: ١/١ ٣٩.
 - () المثل السائر في الأدب الكاتب والشاعر: ابن الأثير:١٧١/٣.
- (٣ ينظر: مكونات الطبيعة البشرية وموقف الإسلام من الإنسان: مسارع الراوي،: ١٠٦.
 - () المعجم الفلسفى: جميل صليبا: ٧١/١
- () إنظر: أسس علم الجمال الماركسي اللينيني، جماعة من الأساتذة السوفيات: ١٥٩/٢.
 - () لِنظر: البديع، عبد الله بن المعتز: ١٢٢، نقد الشعر، قدامة بن جعفر:١٤٣.
 - (٧ ينظر: أسرار البلاغة، عبد القاهر الجرجاني: ١٣٠.
 - () إنظر: علم اللغة العام، دي سوسير: ١٥- ١٦.
 - () ينظر: الأسس الجمالية، عز الدين اسماعيل: ٨٥
 - () النقد الجمالي و أثره في النقد العربي، روز غربب: ٤١.
 - () لنظر: جدلية الخفاء والتجلى، كمال أبو ديب: ١٠٩-١١٠.
 - () ينظر: جماليات الأسلوب والتلقى، موسى ربابعة:١٨٤.
 - (٢ يُنظر: إبداع الدلالة في الشعر الجاهلي، مدخل لغوي أسلوبي، محمد العبد: ٧١
 - () ينظر: منهاج البلغاء وسراج الأدباء، القرطاجن ٤٤٠-٥٥.
 - () تهج البلاغة:٢/٤٧٣، ح ٢٨٩.
 - () ۲۲ لمصدر نفسه: ۲۲۰، ۲۲۰.
 - (۱۲۷/۲۰ ۲۲۷/۲۰ م۱۲۷)
 - () تظاهرة البديع عند الشعراء المحدثين، محمد الواسطى:٢٣٦.
 - () لاهج البلاغة:٢/٨١٨، ح٤٤.
 - () للغة التضاد في شعرأمل دنقل: عاصم محمد أمين: ٥٠.
 - () يتنظر: شرح نهج البلاغة، ابن أبي الحديد: ١٧٤/١٨.
 - () تلهج البلاغة:١٩/٢، ح٥٤
 - (۲۴ لصدرنفسه:۱۱۹/۲، ۱۱۹













كِانْ رَبِيْتِ الْفُقِيْنِ العدد: 23 السنة: 19 (﴾ يتنظر: فاعلية التضاد وجمالياته في تشكيل الصورة البصرية عند أبي تمام (غزلياته أنموذجاً)،

د.عائشة أنورعمر (بحث منشور)، مجلة الدراسات التاريخية والحضارية، مج٦، ١٩٤، ٢٠١٤م.

() همج البلاغة:٢/٣٩٧، ح ٤٠٦.

() ۲۲ لصدر نفسه: ۳۳٥/۲ م ۱۲٤.

(٧ يَتنظر: فاعلية التضاد وجمالياته في تشكيل الصورة البصربة عند أبي تمام (غزلياته أنموذجاً)،

د.عائشة أنورعمر (بحث سابق): ١٠٢

() السان العرب:١٢٣/٤.

() "ينظر: بناء الأسلوب في شعر الحداثة، محمد عبد المطلب: ١٤٩.

() فيج البلاغة: ٢/٢٤٦، ح ١٤٩.

() المصدرنفسه:۲/۳/۶، ح ٤٣١.

() المصدرنفسه: ۱۸۹ ، ۳۵۱۸ ، ۱۸۹ .

(۲۴ لمصدرنفسه:۲۱/۲، ح ۷٤.

() فنظر: الثنائيات الضدية (بحث في المصطلح والدلالة)، سمر الديوب: ١٦١-١٦١.

() الإبداع الفني: ١٧

() المتفسير النفسى للأدب، د. عز الدين اسماعيل: ٧٠

(٧ فهج البلاغة:٢/٣٢٧، ح٩٤.

() المصدر نفسه:۲/۹/۲، ح ۱۵.

() المصدرنفسه: ۱۹۵/۱۹۵، ۱۹۵۰.

() فلصدرنفسه:۳۱۳/۲، ح ۳۱۳.

() فلصدرنفسه: ٢/ ٣٤٥، ح: ١٤٧.

(١) في ظلال نهج البلاغة، محمد جواد مغنية: ٤/ ٣٢٠.

(العلوم الخواس في فوضى الحواس، أ. بايزيد فاطمة الزهراء، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة بسكرة، ضمن أعمال الملتقى الدولي الخامس (السيمياء والنص

الادبي) الجزائر. ٢٠٠٨م: ٨.

() همج البلاغة:٢/٨٥٨، ح٢٢٩.

() فلصدرنفسه:۱/۲، ۳۲، ۲۲۲.



- إبداع الدلالة في الشعر الجاهلي، مدخل لغوي أسلوبي، د. محمد العبد، مكتبة الآداب، القاهرة، الطبعة الثانية، ٢٠٠٧م.
- الاحساس بالجمال: تخطيط لنظرية في علم الجمال، جورج سانتيانا، ترجمة: محمد مصطفى بدوي، المركز الثقافي القومي للترجمة، إشراف: د. جابر عصفور، القاهرة ۲۰۱۰م.
- أسرار البلاغة، عبد القاهر الجرجاني (ت٤٧٦هـ)، تحقيق: محمود أحمد شاكر، الناشر: دارالمدني بجدة، د.ت.
- الأسس الجمالية في النقد العربي (عرض وتفسير ومقارنة)، د. عز الدين إسماعيل، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٩٢م.
 - أسس علم الجمال، جماعة من الأساتذة السوفيات، منشورا دار الفار ابي، ١٩٧٨.
- الأضداد في اللغة، أبو بكر محمد بن القاسم الأنباري، تحقيق: محمد أبو الفضل ابراهيم، ط١، الكونت،١٩٦٠.
- الأضداد في كلام العرب، أبو الطيب عبد الواحد بن على اللغوي، تحقيق: عزة حسن، ط۱، دمشق- سوربا، ۱۹۲۳.
- أفاق في الابداع الفني رؤبة فلسفية، د. أحمد عكاشة، منشورا دار الشروق، ط١، ۲۰۰۱م.
- الإيضاح في علوم البلاغة جلال الدين الخطيب القزوبني (ت ٧٣٩هـ)، تح: محمد عبد المنعم خفاجي، ط١، الشركة العالمية للكتاب، بيروت، ١٩٨٩م.
 - البديع، عبد الله بن المعتز (ت ٢٩٦هـ) ط٣، دار الميسرة، بيروت،١٩٨٢.
- بناء الأسلوب في شعر الحداثة، محمد عبد المطلب، ط٢، دار المعارف، القاهرة، ١٩٩٥م.
- التفسير النفسي للأدب، د. عز الدين إسماعيل، منشورات مكتبة غربب، القاهرة، ط٤، د.ت.













الثنائيات الضدية (بحث في المصطلح والدلالة)، سمر الديوب، المركز الإسلامي للدراسات الاستتراتيجية، العتبة العباسية المقدسة، ط١، ٢٠١٧م.

- جدلية الخفاء والتجلى، كمال أبو ديب، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٨١م.
- جماليات الأسلوب والتلقي، موسى ربابعة، ط١، دار جربر، عمان الأردن،٢٠٠٨م.
- سيميائية الحواس في فوضى الحواس، أ. بايزيد فاطمة الزهراء، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة بسكرة، ضمن اعمال الملتقى الدولي الخامس (السيمياء والنص الادبي) الجزائر.
- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، الجوهري (أبو نصر إسماعيل بن حمّاد الفارابي ت ٣٩٣هـ) تحقيق: أحمد عبد الغفور العطار، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط٤، ١٩٨٧م.
- ظاهرة البديع عند الشعراء المحدثين دراسة بلاغية نقدية، محمد الواسطي، دارنشر المعرفة، الرباط المغرب، ط١، ٢٠٠٣م.
- علم اللغة العام، فردينان دي سوسير، ترجمة: يؤيل يوسف عزيز، مراجعة: د. يوسف مالك المطلبي، آفاق عربية، بغداد، دت.
- علم اللغة العام، فرديان دي سوسير، ترجمة: يؤيل يوسف عزيز، آفاق عربية، بغداد —العراق،١٩٨٥م.
- العين، الفراهيدي (الخليل بن أحمد ت١٧٥ هـ)، ت: د مهدي المخزومي وإبراهيم السامرائي، منشورات مؤسسة دارالهجرة، ١٤١٠هـ.
- الفروق اللغوية، أبي هلال العسكري، مكتبة القدسي وحسام الدين القدسي، القاهرة، (د. ط) (د. ت).
- في ضلال نهج البلاغة، محمد جواد مغنية، مطبعة أستار، نشر كلمة الحق، ط١،
 ١٤٣٧ه.
- كشاف اصطلاحات الفنون، محمد على الفاروقي التهانوي، الهيئة المصرية للكتاب العربي، القاهرة- مصر، (د. ط) ١٩٧٣م.
 - لسان العرب، ابن منظور (٧١١هـ)، دارصادر؛ بيروت: ١٩٦٨م ١٩٦٨.

- لغة التضاد في شعر أمل دنقل: عاصم محمد أمين، دار صفاء للطباعة والنشر والتوزيع، عمان- الأردن، ٢٠٠٥م.
- المثل السائر في الأدب الكاتب والشاعر: ابن الأثير، تح: أحمد الحوفي وبدوي طبانة، منشورات دار الرفاعي، الرباض، ط٢، ١٩٨٣م.
 - المعجم الفلسفي، جميل صليبا، دار الكتاب اللبناني، بيروت- لبنان ١٩٧١م.
- مكونات الطبيعة البشرية وموقف الإسلام من الإنسان، مسارع حسين الراوي ط٢، دار الياقوت للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٥م.
- منهاج البلغاء وسراج الأدباء، حازم القرطاجني (ت٦٨٤هـ) تحقيق: محمد الحبيب بن الخوجة، در الغرب الإسلامي، بيروت، لبنان، د.ط، د.ت.





العدد: 53 المنتــة: 19 1820هـ/ ٢٠٢٤م